

Índice

Prefacio	13
Introducción	17
1. El antiguo canto indígena	17
1.1. La codificación del testimonio nativo	17
1.2. Recuperando el antiguo acervo cultural	19
1.3. Semejanzas y particularidades del canto indígena	20
1.4. Persistencia y pluralidad del canto	22
2. El modelo europeo y la impronta americana (siglo XVI)	23
2.1. La lírica popular	23
2.2. La difusión de la poesía culta	25
2.2.1. El comercio de libros, bibliotecas e imprentas	26
2.2.2. Los certámenes literarios, los desfiles y celebraciones, las academias y tertulias	27
2.3. Las líneas líricas	30
2.3.1. La influencia de Italia	30
2.3.2. La poesía descriptiva	32
2.3.3. La poesía épica	34
2.3.4. La poesía religiosa	37
2.3.5. La poesía satírica	38
3. El apogeo de la poesía (siglo XVII)	40
3.1. Influencias ultramarinas	40
3.2. El Barroco de Indias	42
3.3. La épica secular y religiosa	46
3.4. Las voces femeninas	48
3.5. La configuración del espacio urbano	49
3.6. Los conflictos sociales: peninsulares y criollos	51
3.7. Religión y nación	52
3.8. Presencia del pasado indígena	57
4. Nuevas direcciones históricas y líricas (siglos XVIII-XIX)	61
4.1. Los Borbones en España	61
4.2. La expulsión de los jesuitas	63
4.3. Bajo el signo ilustrado	64
4.4. Profusión de ideas, temas y estilos	67

4.4.1. Persistencia del Barroco	68
4.4.2. La poesía religiosa	71
4.4.3. Cientificismo y criollismo	74
4.5. La fábula	75
4.6. La poesía popular	76
4.7. La ruptura	77
5. Abreviaturas, Bibliografía selecta y Portales útiles	79

Antología

1. El antiguo canto indígena	99
El canto maya	101
Portada	102
Oración al señor de los sostenedores de los tunes	102
El doliente canto del pobre huérfano de madre, baile de golpe en la madera	103
El canto del juglar	104
Canción de la danza del arquero flechador	104
Cantar sin título	105
La flor y el canto náhuatl	107
Canto a la Madre de los Dioses	108
Lo comprende mi corazón	109
Canto de primavera	109
No acabarán mis flores	109
Yo lo pregunto	110
Del sacrificio	110
La amistad	110
Después de la derrota	110
El canto quechua	113
Hermosa doncella	114
Canción amorosa	114
Principio del mundo	114
Con regocijada boca	115
Canción de ausencia	115
Harawi	116
Elegía al poderoso Inca Atahualpa	116

2. El modelo europeo y la impronta americana	121
Juan de Castellanos (Alanís [España], 1522-Tunja [Colombia], 1607)	123
<i>Elegías de varones ilustres de Indias</i> (selección)	124
Francisco de Terrazas (México, ¿1525?-1580)	131
<i>Nuevo mundo y conquista</i> (selección)	133
Dejad las hebras de oro ensortijado	135
Soñé que de una peña me arrojaba	135
Royendo están dos cabras de un nudoso	136
¡Ay, basas de marfil, vivo edificio!	136
A una dama que despabiló una vela con los dedos	136
Aquella larga mano que reparte	137
Alonso de Ercilla y Zúñiga (Madrid [España], 1533-1594)	139
<i>La Araucana</i> (selección)	141
Fernán González de Eslava (¿Toledo [España], c. 1533-México, c.1603?)	161
Columnas de cristal, dorado techo	162
Los lazos de oro fino y red de amores	162
Canción a Nuestra Señora	162
Al Nacimiento	163
A una profesión	163
Ensalada de la flota	164
Martín del Barco Centenera (Logrosán [España] c.1535-¿España?, c.1605)	169
<i>La Argentina y conquista del Río de la Plata</i> (selección)	170
Leonor de Ovando (¿Santo Domingo [República Dominicana]?, ¿1548-1616?)	177
Natividad de Cristo	178
En la Pascua de Reyes	178
Pascua de Resurrección	179
Pascua de Pentecostés	179
Mateo Rosas de Oquendo (¿Sevilla [España], 1559-México, 1612?)	181
<i>Sátira hecha a las cosas que pasan en el Pirú, año de 1598</i> (selección)	182
Cartas de las damas de Lima a las de México	186
Indiano volcán famoso	189

3. El apogeo de la poesía	191
Clarinda (¿Lima? [Perú])	193
<i>Discurso en loor de la poesía</i> (selección)	194
Bernardo de Balbuena (Valdepeñas [España], ¿c. 1562?- San Juan de Puerto Rico, 1627)	205
<i>Grandeza mexicana</i> (selección)	207
Silvestre de Balboa Troya y Quesada (Las Palmas de Gran Canaria [España], 1563-Camagüey [Cuba], ¿1649?)	215
<i>Espejo de paciencia</i> (selección)	217
Pedro de Oña (Infantes de Angol [Chile], 1570-¿Lima [Perú], c. 1643?)	223
<i>Arauco domado</i> (selección)	225
Amarilis (¿Huánuco? [Perú])	237
<i>Amarilis a Belardo</i>	238
Diego de Hojeda (Sevilla [España], c. 1571-Huánuco [Perú], 1615)	245
<i>La Christiada</i> (selección)	246
Luis de Tejada y Guzmán (Córdoba del Tucumán [Argentina], 1604-1680)	253
A Santa Rosa de Lima	254
Redondilla	254
Soliloquios del niño Dios el día de Navidad en su pesebre	255
Hernando Domínguez Camargo (Santa Fe de Bogotá, 1606- Tunja [Colombia], 1659)	257
Un salto por donde se despeña el arroyo de Chillo	258
A la muerte de Adonis	259
A Guatavita	262
Al agasajo con que Cartagena recibe a los que vienen de España	262
Luis de Sandoval Zapata (México, ¿1620?-1671)	267
A la transubstanciación admirable de las rosas en la peregrina imagen de N. Sra. de Guadalupe. Vencen las rosas al Fénix	268
A una cómica difunta	269
Riesgo grande de un galán en metáfora de mariposa	269
Relación fúnebre a la infeliz, trágica muerte de dos caballeros (selección)	269

María de Estrada Medinilla (¿México?)	273
Relación de la feliz entrada en México del Excmo. Sr. Marqués de Villena, Duque de Escalona, Virrey de esta N. E. (selección)	275
Juan del Valle y Caviedes (Porcuna [España], 1645- Lima [Perú], 1698)	279
Remedio para ser caballeros los que no lo son en este	281
Para labrarse fortuna en los palacios	281
Lo que son riquezas del Perú	281
Al terremoto que asoló a esta ciudad	282
Privilegios del pobre	282
A Cristo crucificado	282
Catalina de mis ojos	283
A una vieja que habiendo sido dama celebrada paró en ser alcahueta como de ordinario sucede	283
Carta que escribió el autor a la monja de México habiéndole ésta enviado a pedir algunos de sus versos, siendo ella en esto y en todo el mayor ingenio de estos siglos	283
<i>Diente del Parnaso</i> (selección)	286
Sor Juana Inés de la Cruz (San Miguel de Nepantla, 1651- México, 1695)	291
Estos versos, lector mío	294
Éste, que ves, engaño colorido	295
¿En perseguirme, mundo, ¿qué interesas?	295
¿Tan grande, ¡ay Hado!, mi delito ha sido?	296
Rosa divina que en gentil cultura	296
Miró Celia una rosa que en el prado	296
Detente, sombra de mi bien esquivo	296
Esta tarde, mi bien, cuando te hablaba	297
Dices que yo te olvido, Celio, y <i>mientes</i>	297
Silvio, yo te aborrezco y aun condeno	297
Amor empieza por desasosiego	298
Que no me quiera Fabio, al verse amado	298
Al que ingrato me deja, busco amante	298
Feliciano me adora, y le aborrezco	298
¿Qué pasión, Porcia, qué dolor tan ciego?	299
Oh, famosa Lucrecia, gentil dama	299
Intenta de Tarquino el artificio	299
De la beldad de Laura enamorados	300

La compuesta de flores maravilla	300
Este amoroso tormento	300
Hombres necios que acusáis	302
Ya que para despedirme	303
Lámina sirva el cielo al retrato	305
¿Cuándo, númenes divinos?	306
Me acerco y me retiro	308
Ya, desengaño mío	309
A estos peñascos rudos	309
Amado dueño mío	310
<i>Primero sueño</i>	311
4. Nuevas direcciones históricas y líricas	331
Pedro de Peralta Barnuevo (Lima [Perú], 1664-1743)	333
<i>Lima fundada</i> (selección)	334
Juan Bautista de Aguirre y Carbo (Daule [Ecuador], 1725- Tívoli [Italia], 1786)	341
A unos ojos hermosos	342
A una rosa, I	343
A una rosa, II	343
A una tórtola que lloraba la ausencia de su amante	343
Carta a Lisardo	344
La inconstancia del mar	345
Afectos de un amante perseguido	346
A una dama imaginaria	347
Breve diseño de las ciudades de Guayaquil y Quito	348
Manuel José de Lavardén (Buenos Aires [Argentina], 1754- Colonia del Sacramento [Uruguay], ¿1809?)	355
Oda al majestuoso río Paraná	356
Manuel de Zequeira y Arango (La Habana [Cuba], 1764-1846)	359
El motivo de mis versos	360
A la piña	360
La aparición del cometa	361
Contra el amor	362
Contra la guerra	362
A la vida	362
Rafael García Goyena (Guayaquil [Ecuador], 1766- Ciudad Guatemala [Guatemala], 1823)	365
El pavo real, el guarda y el loro	366

Una yegua y un buey	366
Los animales congregados en cortes	367
José Manuel Martínez de Navarrete (Zamora, 1768- San Antonio de Tula [México], 1809)	373
La inmortalidad	374
La mañana	375
La primavera	376
Influjo de amor	376
De la juventud	377
Recuerdos tristes	377
Duda amorosa	377
Esteban de Terralla y Landa (Andalucía [España], 17¿?- Lima [Perú], ¿1797?)	379
<i>Lima por dentro y fuera</i> (selección)	380
Mariano Melgar (Arequipa, 1790-Umachiri [Perú], 1815)	391
¡Oh sueño deleitoso!	392
Ya llegó el dulce momento	393
¿Por qué a verte volví, Silvia querida?	393
No nació la mujer para querida	395
Cielos lo que bien se quiso	395
¡Ay, amor! Dulce veneno	395
Vuelve, que ya no puedo	396
Los gatos	397
Las cotorras y el zorro	397
Gertrudis Gómez de Avellaneda (Puerto Príncipe [Camagüey, Cuba], 1814-Madrid [España], 1873)	399
Al partir	401
Las contradicciones. Imitación de Petrarca	401
A Washington	401
Imitando una oda de Safo	402
A él	402
A Dios	402
Contestando a otro de una señorita	403
A la muerte del célebre poeta cubano don José María Heredia	404
Al sol, en un día de diciembre	405
La vuelta a la patria	407

Apéndices	411
Cronología	413
Lista de ilustraciones	425
Índice onomástico	427